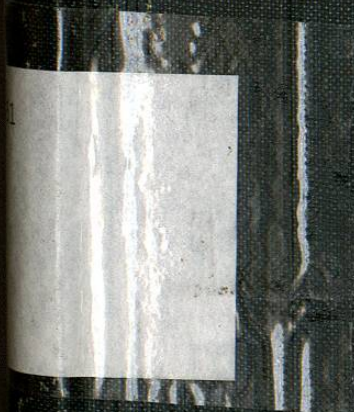


VIAJES  
EN  
ESPAÑA Y SUD-AMÉRICA

—  
BENITO VILLAR



BX4651

.L7

V4

V.1



1080022431

al

Sr Canónigo Sr D. Emeterio Valverde Tellez

este Volumen

es

afectuosa mente ofrecido

por

Sr Autor

---

Mayo 28. 1904 .



EX LIBRIS

HEMETHERII VALVERDE TELLEZ

Episcopi Leonensis

EZE. T IX

# VIAJES

EN

ESPAÑA Y SUD-AMÉRICA

CON EL OBJETO DE CONSEGUIR FONDOS  
PARA LA CAPILLA HISPANO-AMERICANA  
DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO EN LA  
CATEDRAL DE WESTMINSTER, LÓNDRES

POR EL PRESBITERO

KENELM VAUGHAN

TOMO I<sup>o</sup>

CON OCHENTA Y TRES  
ILUSTRACIONES

Christian Press Association  
26 Barclay Street  
New York  
1904

Capilla Alfonso  
Biblioteca Universitaria

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON  
Biblioteca Valverde y Tallos

47301

B X4651

L 7

V 4

V. 1

COPYRIGHT, 1903, BY  
KENELM VAUGHAN



FONDO EMETERIO  
VALVERDE Y TELLEZ

TROW DIRECTORY  
PRINTING AND BOOKBINDING COMPANY  
NEW YORK

## DEDICATORIA

A

NUESTRO QUERIDO Y VENERADO  
PROTECTOR  
DE LA HERMANDAD Y ARCHICOFRADÍA  
DE

LA DIVINA EXPIACIÓN  
CARDENAL MÁRIO MOCENNI

OBISPO DE SABINA

DE QUIEN RECIBIMOS  
POR NORMA DE CONDUCTA AL PRINCIPIAR  
NUESTRA MISIÓN EUCARÍSTICA EXPIATORIA  
ESTAS DIVINAS PALABRAS

“INCIPIAM ET COMPLEBO”<sup>1</sup>

DEDICAMOS  
AFECTUOSO Y HUMILDEMENTE  
ÉSTE OPÚSCULO

“ES UNA MISERICORDIA DEL SEÑOR EL QUE  
NOSOTROS NO HAYAMOS SIDO CONSUMIDOS.”<sup>2</sup>

<sup>1</sup> i Reyes iii, 12.

<sup>2</sup> Lam. iii, 22. Grabado encima de la puerta del departamento del Cardenal Mocenni en el Palacio del Vaticano.

011130



Creo en la Santísima Trinidad,  
 Espero en la Santísima Trinidad,  
 Amo á la Santísima Trinidad,  
 Deseo ver á la Santísima Trinidad.

Ésta lámina, adoptada por la Hermandad de Expiación, está tomada de un cuadro encontrado en una antigua Iglesia de México; y un famoso pintor hizo en Roma un hermoso cuadro, copia de éste, que fué regalado á S. S. el Papa León XIII, por nuestra Hermandad, y figuró en la Exposición del Vaticano.

AL  
**PADRE ETERNO SOBERANO**  
 SEÑOR DIOS DEL CIELO Y DE LA TIERRA  
 EN HONOR Y GLORIA  
 DE SU  
**DIVINO HIJO JESUCRISTO**  
 EN  
**EL SANTÍSIMO SACRAMENTO**  
 Y  
 BAJO LA DIRECCIÓN DEL  
**ESPÍRITU SANTO PARÁCLITO**  
 ESTÁ OFRECIDA  
 CON GRAN AMOR Y PROFUNDA HUMILDAD  
 POR  
 LAS NACIONES HISPANO-LATINAS  
**LA CAPILLA EXPIATORIA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO**  
 DE  
 LA CATEDRAL METROPOLITANA DE WESTMINSTER, LÓNDRES  
 DESTINADA  
 Á APLACAR LA JUSTA IRA DE DIOS  
 POR MEDIO DE  
 NUESTRO SEÑOR DE MANIFIESTO  
 Y  
 TRIBUTÁRLE CULTO PERPÉTUO  
 DE  
 ADORACIÓN, ALABANZA, ORACIÓN Y DESAGRÁVIO



LA CAPILLA EXPIATORIA  
DEL  
SANTÍSIMO SACRAMENTO  
ESTÁ PUESTA BAJO LA INVOCACIÓN  
DE

**CINCO SANTOS PROTECTORES**

1. **Nuestra Santísima é Inmaculada Madre** de los Dolores.
2. **San José**, modelo de la vida interior y compañero constante y adorador de Jesús.
3. **San Miguel Arcángel**, bajo el patrocinio del cual podemos esperar victoria en el día del combate.
4. **San Juan Bautista**, cuya vida nos debe excitar á la práctica de la penitencia.
5. **Santa Anastasia**, de quien debemos esperar auxilio en el día del castigo.

**SIETE SANTOS PATRONOS**

1. **Santo Profeta Jeremías**, para que imitemos sus lamentos dolorosos sobre los pecados del mundo.
2. **San Pedro**, para que como él imitemos su dolor por el pecado y su celo apostólico por las almas.
3. **San Rafael Arcángel**, para que obtengamos su pureza celestial y su amor seráfico.
4. **San Estéban**, para que él nos obtenga una fe constante y el dón de la fortaleza.
5. **San David**, para que, como él, lloremos por nuestros pecados de sensualidad y de propia complacencia.
6. **Santa Clara**, para que la sigamos en su pureza virginal su pobreza y su obediencia.
7. **Santo Tomás de Aquino**, para que obtenga para nosotros una fe viva en Nuestro Señor viviente en el Santísimo Sacramento, y la inteligencia de las Sagradas Escrituras.

LA CAPILLA ESTÁ TAMBIÉN BAJO LA INVOCACIÓN  
DE

**LOS SANTOS PATRONOS**

DE LAS NACIONES HISPANO-LATINAS

**Santiago**, *El Apóstol, Patrono de España y de las Indias.*  
**Santa Rosa de Lima**, *Patrona de las Américas.*  
**San Isidro**, *Patron de Madrid.*  
**San Pascual Bailón**, *Patrono celestial de los Congresos Eucarísticos.*<sup>1</sup>

**San Alfonso Rodríguez.**  
**San Antónío, M.**  
**San Bernárdo Calvo.**  
**San Braulio.**  
**San Cucufate, M.**

**San Dámaso, Papa.**  
**San Diego.**  
**Santo Domingo, M.**  
**Santo Domingo de Guzmán.**  
**Santo Domingo de Silos.**

<sup>1</sup> "El Papa León XIII le declaró y constituyó muy especialmente Patrono Celestial de todas las reuniones Eucarísticas como también de todas las sociedades que son ó serán instituidas en honor del Santísimo Sacramento." Estas palabras fueron añadidas el 11 de Diciembre de 1897 á la Lección VI en su Fiesta (17 Mayo) en donde se lee también que "su devoción fué ardiente por el Santísimo Sacramento, aún después de su muerte esta devoción parece vivía en su cuerpo, porque ya en su ataud se veían que sus ojos se abrian y cerraban durante la elevación de la Sagrada Hostia con gran sorpresa de todos los presentes. Profesó pública y abiertamente su fe en el dogma de la Presencia Real ante los herejes, y sufrió mucho por esta causa."

## VIAJES EN ESPAÑA Y SUD-AMÉRICA

### LOS SANTOS PATRONOS (Continuación)

San Eladio, <i>Arz. de Toledo.</i>	San Pedro Armengaudio.
Santa Engracia.	San Pedro Claver.
San Eugenio, <i>Arz. de Toledo.</i>	San Pedro de Arbues.
Santa Eulalia, <i>V. y M.</i>	San Pedro de Alcántara.
San Fermín.	San Pedro Gonzalez.
San Fernando, <i>Rey.</i>	San Pedro Nolasco.
San Florentina.	San Pedro Pascual.
San Francisco Borja.	San Prudencio.
San Francisco Solano.	San Raimundo Fitero.
San Francisco Xavier.	San Ramón Nonato.
San Froyláno.	San Rudesindo.
San Fructo.	San Segundo, <i>M.</i>
San Fulgencio.	Santa Semproniana.
San Hermenegildo, <i>Rey.</i>	San Severo, <i>Ob. y M.</i>
San Ignacio de Loyola.	Santa Terésa de Jesús.
San Indalécio, <i>M.</i>	Santo Tomás de Villanueva.
San Isidoro.	Santo Toribio.
San José de Calasanz.	San Vicente, <i>M.</i>
San Juan Cancio.	San Vicente Ferrer.
San Juan de Dios.	San Vicente y Leto, <i>M. M.</i>
San Juan de la Cruz.	Beato Andrés Hibernon.
San Juan de Prado.	Beato Bartolomé Gutierrez.
San Julian.	Beato Diego de Cádiz.
Santa Juliana.	Beato Felipe de Jesús.
Stas. Justa y Rufina.	Beato Ignacio de Azevedo, <i>M.</i>
San Justo, <i>Obpo. de Urgel.</i>	Beato José Oriol.
Santos Justo y Pastor.	Beato Juan de Ávila.
San Leandro.	Beato Juan de Massías.
Santa Liberata, <i>V. M.</i>	Beato Juan de Ribera.
San Lorenzo, <i>M.</i>	Beatos Juan y Pedro, <i>M. M.</i>
Santos Luciano y Marciano.	Beato Ludovico Flores, <i>M.</i>
San Luis Bertrand.	Beata Mariana Ana de Jesús.
San Magín.	Beato Martín de Porres.
Santa María de la Cabeza.	Beato Pedro de Zuñiga, <i>M.</i>
Santa María del Socos.	Beato Raimundo Lulio.
San Miguel de los Santos.	Beato Salvador de Horta.
San Odón, <i>Ob.</i>	Beato Simon de Roxas.
San Olegario, <i>Ob. de Barcelona.</i>	Beato Tomás del Espíritu Santo.
San Pantaleón.	Julian de Lizardi, <i>M.</i>

“Nos ayudais, orándo por nosotros.” ii Cor. i, 11.

## PRÓLOGO



CEREUS GRANDIFLORUS (véase p. 239).

## PRÓLOGO

EL publicar los resultados obtenidos en nuestra Misión Expiatoria é Eucarística en España y en algunas Repúblicas de la América del Sur, obedece á una indicación del difunto Cardenal Vaughan (Q. E. P. D.), en la que nos significó que sería útil y conveniente darlos á conocer al público, por medio de la prensa.

Aunque siempre prontos y dispuestos á obedecer las indicaciones de nuestro Prelado, creyendo, como dice San Bernardo, que obedeциéndole en las cosas que se refieren á Dios, se obedece á Dios,<sup>1</sup> el secundár en esta ocasión su pensamiento, se nos hacía difícil y superior á nuestras fuerzas. Pues, á la dificultad natural de publicár un escrito en lengua que no es la nuestra, se añadía la de hallarnos desprovistos de datos y documentos muy importantes, y que nos hubiera sido fácil reunir, si desde un principio hubieramos tenido intención de publicar este opúsculo.

Mas, echando mano de lo poco que para nuestro uso particular habíamos conservado, y poniendo toda nuestra confianza en Dios Nuestro Señor, de cuya gloria se trata, emprendimos esta breve y sencilla narración de nuestros viajes,

<sup>1</sup> Quidquid obedientie Prælati exhibetur, Deo exhibetur.



## VIAJES EN ESPAÑA Y SUD-AMÉRICA

ó mejor diremos, de nuestra Misión Eucarística, pues este, y no otro fué el fin que nos movió á emprenderlos.

Debemos confesar que nos ha alentado, y mucho, á escribirla, el deseo de dar á conocer y perpetuár algunos de los muy edificantes actos de generosidad y amor hacia Jesús del Santuario de que hemos sido testigos en España y en las Repúblicas Argentina, Paraguay, Chile, Uruguay, Perú y Bolivia. Sí, todavía hay fe en Israel, todavía hay almas enamoradas de Hijo Encarnado de Dios en el Santísimo Sacramento.

El apéndice de este librito es en verdad demasiado largo, pero el motivo de su extensión es debido á nuestro deseo de seguir el consejo de San Agustín.<sup>1</sup> Dice que se debe hacer conocer el fin de cualquier obra antes de principiarla. Por esta razón hemos creído conveniente desarrollar *in extenso* en los Capítulos I, II, III, IV, y XII, el objeto especial de la Capilla Hispano-Americana, y de explicar el fin, reglas y espíritu de la Hermandad y Archicofradía de la Divina Expiación, á cuyo cargo vá á quedar, creyendo que un conocimiento á fondo del fin sublime de la dicha Capilla animará más, sí cabe, á las Republicas Hispano-latinas, que nos quedan por visitar, para hacer algún sacrificio y así ayudar á conseguir su feliz y pronta terminación.

Al concluir este prólogo suplicamos á nuestros lectores que, fijándose en el amor de la raza española, que brilla y campea en los hechos que citamos, más que en la forma incorrecta y desaliñado estilo en que los narramos, nos ayuden á rogar á su Divina Magestad por los que han coadyuvado á nuestra misión; á desagraviarla por los que la han perseguido, y obtener, por medio de sus oraciones y sacrificios, la pronta terminación de la Capilla Hispano-Americana, el incremento de la Sociedad de Expiación, á cuyo cargo quedará, y la formación total del Fondo Real, para que Jesucristo, Nuestro Divino Mediador, pueda en su gran amor y conmiseración para con nosotros ascender hasta su Trono Propiciatorio que en la Capilla tiene reservado, y quedar allí perpetuamente para aplacar la ira Divina, é interceder con sus tan poderosas intercesiones por la conversión del mundo culpable ante Dios Nuestro Padre, "que es solo sabio, á Él la honra y la gloria por Jesucristo en los siglos de los siglos.<sup>2</sup> Amen."

EL AUTOR.

<sup>1</sup> Uniuscujusque rei finem ante initium considera.

<sup>2</sup> Rom. xvi, 27.

## ÍNDICE DE MATERIAS



## ÍNDICE DE MATERIAS

	PÁGINA
DEDICATORIA . . . . .	iii
OFRENDA DE LA RAZA ESPAÑOLA . . . . .	v
LOS SANTOS PATRONOS DE LA CAPILLA EXPIATORIA . . . . .	vi
PRÓLOGO . . . . .	ix
ÍNDICE DE MATERIAS . . . . .	xi
LISTA DE LÁMINAS . . . . .	xix

### PARTE PRIMERA

#### CAPÍTULO I

CATEDRAL DE WESTMINSTER—CAPILLA DEL SAGRARIO— SE HACE CARGO DE ELLA LA HERMANDAD Y ARCHICOFRADÍA DE LA DIVINA EXPIACIÓN—CAUSAS DE LA PREFERENCIA DADA Á ESPAÑA PARA SU ERECCIÓN Y MANTENIMIENTO—NUESTRA MISIÓN EUCARÍSTICA—SOCIOS-FUNDADORES, BIENHECHORES Y DONANTES—DESCRIPCIÓN DE LA CAPILLA—PIEDRAS SAGRADAS . . . . .	3
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

#### CAPÍTULO II

NUESTRO ARRIBO Á ESPAÑA—VISITA AL PRIMADO DE LAS ESPAÑAS—DOCUMENTO OFICIAL DEL PRIMADO DE INGLATERRA—ENTUSIASTA ACOGIDA DE AQUÉL—ADHESIONES DEL ARZOBISPO-OBISPO DE MADRID, ALCALÁ, DEL NUNCIO DE S. S. EN ESPAÑA Y DE S. M. LA REINA REGENTE . . . . .	15
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## VIAJES EN ESPAÑA Y SUD-AMÉRICA

### CAPÍTULO III

PÁGINA

SEVILLA—BOLETÍN ECLESIASTICO—DIPLOMA DE SOCIOS-FUNDADORES—DE PUERTA EN PUERTA—LAS RELIGIOSAS DE SANTA CLARA—DUQUESA VDA. DE MONTPENSIER—ÚLTIMA OFRENDA DE UNA MORIBUNDA AL SANTÍSIMO SACRAMENTO—“EL BAILE DE LOS SEISES”—DEVOCIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO . . . . .	20
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO IV

JEREZ DE LA FRONTERA—D. PEDRO DE DOMEQ—NUEVOS SOCIOS-FUNDADORES—GENEROSO OFRECIMIENTO DE D. MANUEL C. DE GONZALEZ—ÉXITO OBTENIDO EN VARIOS PUEBLOS DE LA CAMPIÑA—TESTIMONIO DE GRATITUD Á LA PRENSA . . . . .	27
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO V

CÁDIZ—LA VIRGEN DEL ROSARIO NUESTRA PATRONA EN CÁDIZ—COOPERACIÓN DE LA PRENSA GADITANA—TRISTE INSCRIPCIÓN—VARIOS PUEBLOS VISITADOS—EL CONDE DE ALDAMA—EL CONDE DE OSBORNE—SERMÓN MISTERIOSO—RESULTADO DE NUESTRA EXCURSIÓN Á LA COSTA AFRICANA . . . . .	30
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO VI

VISITA Á LAS PROVINCIAS DEL NORTE—PAMPLONA—SAN SEBASTIÁN—AUDIENCIA DE S. M. LA REINA REGENTE—REGIA OFRENDA HECHA Á LA CAPILLA EXPIATORIA—S. M. EL REY D. ALFONSO XIII SOCIO-FUNDADOR—CONFERENCIA EN EL CENTRO CATÓLICO—POBLACIONES VISITADAS—EL TOQUE DEL “ANGELUS”—ECOS DEL INFIERNO . . . . .	36
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO VII

BILBAO—FUNCIÓN RELIGIOSA EN LA BASÍLICA DE SANTIAGO—PRENSA BILBAÍNA—“LA CANTABRIA”—COOPERACIÓN DEL APOSTOLADO DE LA ORACIÓN—MISA SOLEMNE EN EL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE BEGOÑA—POBLACIONES VISITADAS—EL ARCHIPRESTE DE ORDUÑA . . . . .	42
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## ÍNDICE DE MATERIAS

### CAPÍTULO VII

PÁGINA

ÁLAVA—VALIOSA COOPERACIÓN DEL OBISPO DE VITORIA—FUNCIÓN EN LA IGLESIA DE LAS SALESAS—EL ÓBOLO DE LA VIUDA—SOCIOS-FUNDADORES—POBLACIONES RECORRIDAS—EL PERRO “MORO” . . . . .	51
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO IX

GALICIA—PEREGRINACIÓN INGLESA Á LUGO, Y SU FRACASO—CARTA DEL CARDENAL VAUGHAN—DIPUTACIÓN BRITÁNICA—SENTIMIENTOS DEL OBISPO DE LUGO Á FAVOR DE NUESTRA MISIÓN—ADHESIÓN DEL CONGRESO EUCARÍSTICO DE LUGO Á LA CAPILLA EXPIATORIA . . . . .	54
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO X

SANTANDER—INVITACIÓN DEL OBISPO DE SANTANDER AL PUEBLO, Y EN ESPECIAL AL CLERO DE SU DIÓCESIS—“LA ATALAYA,” Y NUESTRA OBRA—POBLACIONES VISITADAS—EL CIELO Á POCA COSTA—SUSCRITORES ILUSTRES—“LA FE EN ESPAÑA NO MORIRÁ” . . . . .	59
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CAPÍTULO XI

DIFICULTADES INSUPERABLES—MÁLAGA: FELIZ ÉXITO—ÁVILA: CIRCULAR DEL SR. OBISPO—LA VERDAD VINDICADA—CARTA DE DESPEDIDA AL DIRECTOR DEL “HERALDO” . . . . .	65
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## PARTE SEGUNDA

### CAPÍTULO I

MIRAS DEL CARDENAL PRIMADO DE INGLATERRA AL INVITAR Á SUD-AMÉRICA PARA CONTRIBUIR Á LA ERECCIÓN DE LA CAPILLA DEL SAGRARIO—NUESTRA MISIÓN—BENDICIÓN DE S. S. LEON XIII—CARDENAL MÁRIO MOCENNI—PÈRE DOUSSOT . . . . .	77
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----